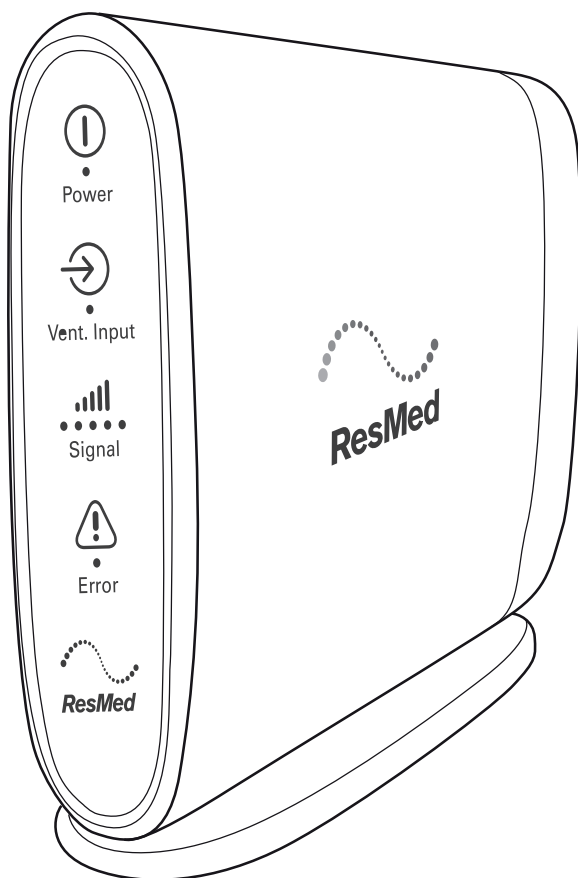
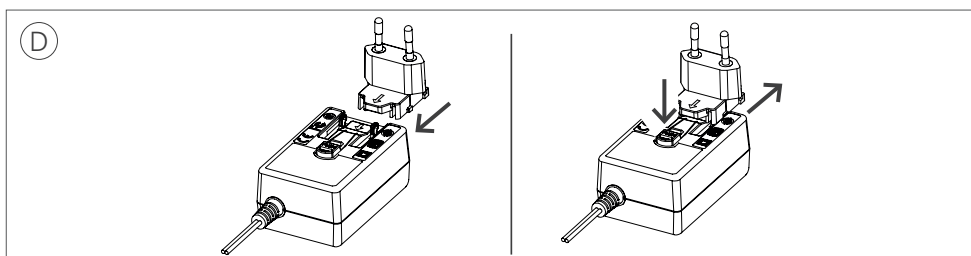
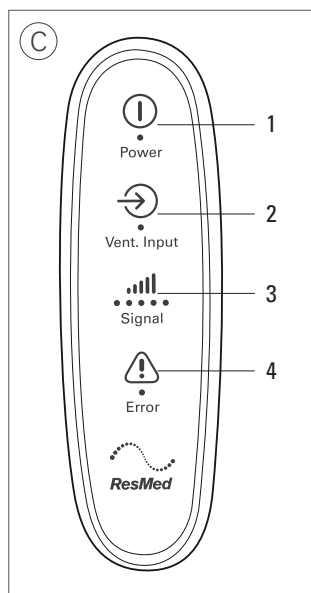
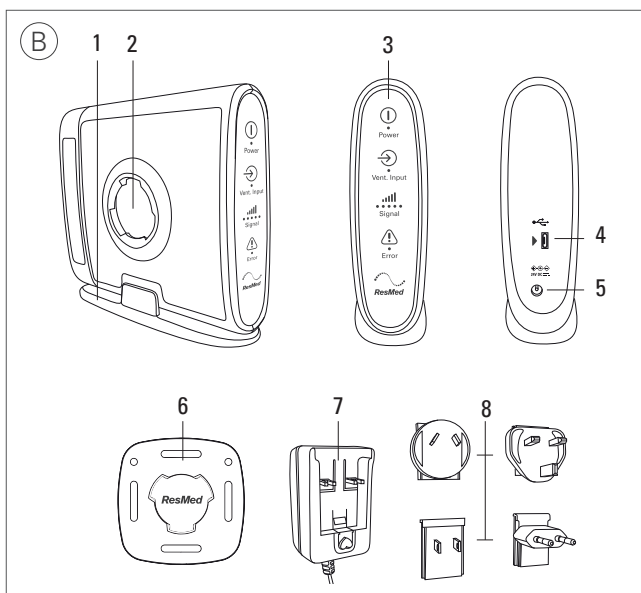
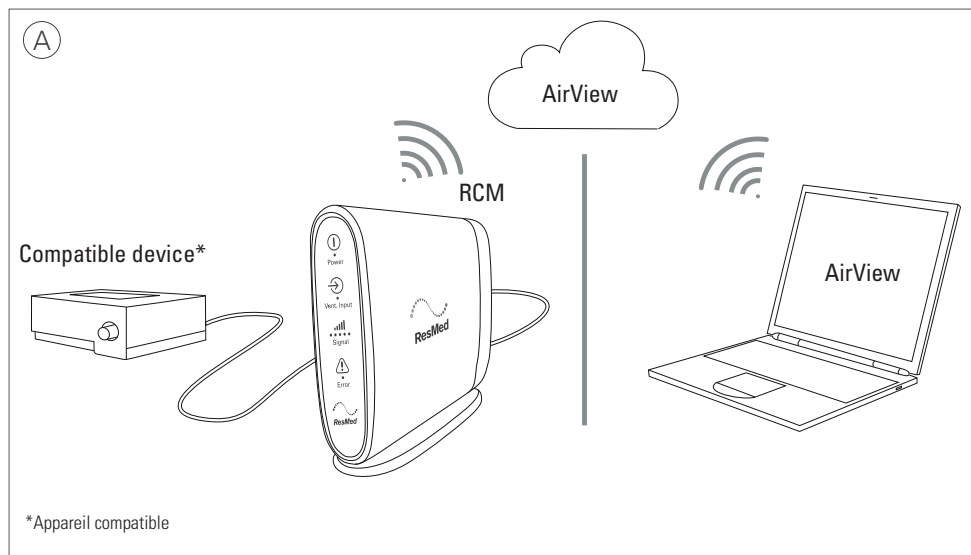




ResMed**Connectivity**Module





Introduction

Refer to illustration A.

ResMed Connectivity Module (RCM) provides cellular connection between a compatible ResMed ventilation device and the ResMed AirView™ system.

RCM sends therapy and device data recorded in the ventilation device to the cloud-based AirView system from home, wirelessly and automatically, to assist the remote display of patient data.

RCM also sends data to AirView on demand when requested via AirView (eg, for remote display and troubleshooting).

CAUTION

In the US, Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

Compatible devices

RCM is compatible with the following ventilation devices:

- Astral™ 100/150
- Stellar™ 100/130/150.

Intended use

RCM is intended to be used in the home environment, for the collection and transmission of respiratory data to AirView. RCM will not control any clinical devices, nor provide interpretation of data.

RCM is not intended for use on an aircraft.

General warnings and cautions

The following are general warnings and cautions. Specific warnings, cautions and notes appear with the relevant instructions in the guide.

WARNING

- Only use the power supply unit and plug blade attachments provided with RCM.
- Beware of electrocution. Do not immerse RCM or any of its components in water. Always unplug RCM before cleaning and make sure that all parts are dry before plugging it back in.
- Do not open or modify the device. There are no user serviceable parts inside. Repairs and servicing should only be performed by an authorized ResMed service agent.

CAUTION

Do not use RCM outdoors.

RCM at a glance

Refer to illustration B.

1. Stand

2. Wall mounting socket

3. Indicator panel

4. Micro-USB port

5. Power inlet
6. Wall mount

7. Power Supply Unit (PSU)

8. Plug blade attachments

9. USB cable (not shown)

Indicators

Refer to illustration C.

RCM provides indication of the current operating state. When the **Power** and **Vent. Input** indicators illuminate and you have network reception, RCM is ready to use.

Indicator	Status
1 Power – Green	
Indicates whether RCM is powered on.	On: The power is on. Off: The power is off.
2 Vent. Input – Blue	
Indicates whether RCM is connected to the powered-on ventilation device.	On: Connected to the ventilation device. Off: Disconnected from the ventilation device. Blinking: Establishing connection to the ventilation device.
3 Signal – Blue	
Indicates connectivity to the cellular network and the signal strength.	On: Connected to the cellular network. The signal strength is indicated by the number of blue dots (more dots mean a stronger signal). Off: No cellular network detected.
4 Error – Yellow	
Indicates whether RCM has an error.	On: An error has occurred. Off: No error

Note: The **Vent. Input** and **Signal** indicators will dim in 5 minutes and will return to full brightness when RCM is connected to the ventilation device or powered on again.

Assembling the PSU

Refer to illustration D.

1. Insert the plug blade attachment suitable for your region into the PSU.

2. To remove the plug blade attachment from the PSU, press the button under the arrow and slide it out.

 CAUTION

- Do not leave the plug blade attachment in a power outlet alone.
- Do not plug the PSU upside down into a power outlet. Ensure that the power cord extends downward.

Setup

Refer to illustration E.

RCM can only be connected to one ventilation device at a time.

1. Connect the RCM to the power using the PSU. Ensure that the **Power** indicator illuminates.
2. Position RCM where the **Signal** indicator shows that you have network reception, and ensure that RCM is:
 - more than 0.8" (2 cm) away from the body during operation.
 - in an area that will not be affected by moisture.
 - ideally 3'3" (1 m) away from the ventilation device or other electrical equipment and 12" (30 cm) from mobile communication devices.
3. Ensure that the RCM is secured with the stand or wall mount. Refer to the Using the stand/wall mount section.
4. Connect one end of the USB cable to the micro USB port of RCM, and the other end to the mini USB port at the rear of the powered-on ventilation device (refer to the illustration). Ensure that the **Vent. Input** indicator illuminates.
5. To ensure correct times are shown in AirView, ensure that the clock on the ventilation device is correct (change if appropriate).

Notes:

- For further assistance, contact your care provider or ResMed representative.
- To stop RCM, unplug the power cord from the power outlet.

Using the stand/wall mount

Stand

Refer to illustration F.

1. Place the stand on a stable level surface.
2. Insert the longer edge of the stand into RCM, ensuring that it clicks into place.
3. To remove the stand, release the clip on the stand.

Wall mount

Refer to illustration G.

Use appropriate fittings to attach the wall mount. For example, use the round holes or the slots of the wall mount for screws or cable ties (not provided).

WARNING

Ensure that the wall mount is securely fixed in place.

1. Hold RCM at an angle and push it onto the wall mount. Adjust the angle to fit RCM in place.
2. Turn RCM clockwise until it clicks into place.
3. To remove RCM from the wall mount, turn it counterclockwise.

Sending data to AirView

RCM automatically sends the previous 24 hours of data to AirView once at approximately 12 pm (based on the clock of the connected ventilation device), and once an hour after therapy has stopped.

If automatic data transmission is missed or interrupted, it will resume when the connection is re-established. No data will be lost.

To ensure daily automatic data transmission, ResMed recommends you to connect RCM once a day for one hour, with the **Vent. Input** and **Signal** indicators on.

Note: Data more than seven calendar days old will not be sent to AirView.

Cleaning and maintenance

The exterior of RCM and the PSU can be cleaned with a damp cloth and an approved mild cleaning solution.

The following cleaners and disinfectants are compatible for use when cleaning external surfaces of RCM:

- isopropyl alcohol
- bleach (1:10) (may also be known as ‘diluted hypochlorite’).

Always follow the manufacturer’s recommended cleaning instructions.

WARNING

Ensure that the RCM and PSU are dry before reconnecting to the power outlet and ventilation device.

Troubleshooting

Problem/possible cause	Solution
The Power indicator does not illuminate.	Check that the PSU is connected correctly to the power outlet and the rear of RCM. Check that the plug blade attachment is inserted into the PSU correctly. Check that the PSU is the one provided with RCM.
The Vent. Input indicator does not illuminate.	Check that the ventilation device is turned on. Check that the USB cable is connected correctly to the rear of RCM and the ventilation device.
The Signal indicator does not illuminate.	Change the position of RCM. Check that you have network reception. Ensure that RCM is ideally 12" (30 cm) away from the ventilation device or other electrical equipment.
The Error indicator is on.	Switch RCM off, then on again, to see if this removes the error. If the Error indicator displays again, contact your care provider or ResMed representative.
Automatic data transmission was interrupted or missed at 12 pm (eg, no signal, RCM/ventilation device disconnected or powered off).	Re-establish the connection between RCM, ventilation device, and AirView (refer to the Setup section). Automatic data transmission will resume to send any outstanding data.

If the problem cannot be solved, contact your care provider or ResMed representative.

Technical specifications

Dimensions (H x W x L)	RCM only: 5.28" x 1.73" x 5.91" (134 mm x 44 mm x 150 mm) The stand will add 0.12" (3 mm) to the height and 0.24" (6 mm) to the width.
Weight	RCM only: 0.62 lb (280 g) The stand will add 0.07 lb (30 g) and the wall mount will add 0.02 lb (10 g).
Power supply unit (PSU)	AC 100–240 V, 0.35–0.70 A, 50–60 Hz DC 24 V, 1.25 A Cable length 5'10" (1.8 m) Class II, suitable for continuous operation Typical power consumption: <3W Maximum power consumption: <5W
Housing construction	Flame retardant engineering thermoplastic and silicon
Environmental conditions	
Operating temperature:	+32°F to +104°F (+0°C to +40°C)
Operating humidity:	10%–95% non-condensing
Operating altitude:	Sea level to 9842.5 ft (3000 m)
Storage and transport temperature:	-13°F to 158°F (-25°C to +70°C)
Storage and transport humidity:	10%–95% non-condensing
Electromagnetic compatibility	Product complies with all applicable electromagnetic compatibility requirements (EMC) according to IEC60601-1-2, for residential, commercial and light industry environments. It is recommended that mobile communication devices are kept at least 12" (30cm) away from the device.
IEC 60601-1 classification	Non-transit operable, portable equipment
Compatible software versions	AirView: 4.1 or higher Astral: SX544-0401 or higher Stellar: SX483-0250 or higher
Wireless module	Technology used: 4G/3G
FCC ID: 2ACHL-RCM4G	The RCM device complies with FCC Rules. Additional information regarding the FCC Rules for this device can be found on www.resmed.com/downloads/devices .
IC ID: 9103A-RCM4G	The RCM device complies with Industry Canada Rules. Additional information regarding the Industry Canada Rules for this device can be found on www.resmed.com/downloads/devices .
Separation	The RCM device should be used at a minimum distance of 0.8" (2 cm) from the body and ideally 3'3" (1 m) from the ventilation device during operation.
Design life	5 years The RCM and PSU do not contain any serviceable parts.

Note: The manufacturer reserves the right to change these specifications without notice.

Guidance and manufacturer’s declaration electromagnetic emissions and immunity

Medical electrical equipment needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to EMC information provided in this document.

Guidance and manufacturer’s declaration—electromagnetic emissions

These devices are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that the device is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment — guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage Fluctuations/Flicker Emissions IEC 61000-3-3	Complies	

WARNING

- The device should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the device should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.
- The use of cables other than those specified for the device is not recommended. They may result in increased emissions or decreased immunity of the device.

Guidance and manufacturer’s declaration – electromagnetic immunity

These devices are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that the device is used in such an environment.

Immunity test	IEC60601-1-2 test level	Compliance level	Electromagnetic environment — guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV air	±8 kV contact ±15 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV differential mode ±2 kV common mode	±1 kV differential mode ±2 kV common mode	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.

Immunity test	IEC60601-1-2 test level	Compliance level	Electromagnetic environment — guidance
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0 % UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles. Single phase: at 0° 0 % UT; 250/300 cycle	0 % UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles. Single phase: at 0° 0 % UT; 250/300 cycle	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the device requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the device be powered from an uninterruptible power source.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6 Vrms in ISM bands between 150 kHz and 80 MHz	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6 Vrms in ISM bands between 150 kHz and 80 MHz	The device is intended for use in an environment in which radiated RF disturbances are controlled. It is recommended that portable and mobile RF communications equipment (transmitters) are kept at least 0.3 m away from the device.
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.7 GHz (Professional Healthcare) 10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz (Home Healthcare)	3 V/m 80 MHz to 2.7 GHz (Professional Healthcare) 10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz (Home Healthcare)	Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey ^a , should be less than the compliance level. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 

^a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the device.

Notes:

- Ut is the AC mains voltage prior to application of the test level.
- At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.
- These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

WARNING

Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 12" (30 cm) to any part of the device, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

Symbols

The following symbols may appear on the product or packaging:

 Follow instructions for use.  Manufacturer.  European Authorized Representative.  Batch code.  Catalog number.  Serial number.  Direct current.  Humidity limitation.  Temperature limitation. **Rx Only** Prescription only (In the US, Federal law restricts these devices to sale by or on the order of a physician).  European RoHS.

IP21 Protection against insertion of fingers and against vertically dripping water.  Keep dry.

 Fragile, handle with care.  RCM certification.  Canadian Standards Associations.  Non-ionising radiation.  USB connector.  Power indicator.  Vent. Input (Ventilator Input) indicator.  Signal indicator.  Polarity of DC power connector.  Indicates a warning or caution.



Environmental information

This device should be disposed of separately, not as unsorted municipal waste. To dispose of your device, you should use appropriate collection, reuse and recycling systems available in your region. The use of these collection, reuse and recycling systems is designed to reduce pressure on natural resources and prevent hazardous substances from damaging the environment.

If you need information on these disposal systems, please contact your local waste administration. The crossed-bin symbol invites you to use these disposal systems. If you require information on collection and disposal of your ResMed device please contact your ResMed office, local distributor or go to [ResMed.com/environment](https://www.resmed.com/environment).

Limited warranty

ResMed Pty Ltd (hereafter 'ResMed') warrants that your ResMed product shall be free from defects in material and workmanship for a period of 12 months from the date of purchase by the initial consumer. This warranty is not transferable.

If the product fails under conditions of normal use, ResMed will repair or replace, at its option, the defective product or any of its components.

This Limited Warranty does not cover: a) any damage caused as a result of improper use, abuse, modification or alteration of the product; b) repairs carried out by any service organization that has not been expressly authorized by ResMed to perform such repairs; c) any damage or contamination due to cigarette, pipe, cigar or other smoke; and d) any damage caused by water being spilled on or into an electronic device.

Warranty is void on product sold, or resold, outside the region of original purchase.

Warranty claims on defective product must be made by the initial consumer at the point of purchase.

This warranty replaces all other expressed or implied warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. Some regions or states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

ResMed shall not be responsible for any incidental or consequential damages claimed to have resulted from the sale, installation or use of any ResMed product. Some regions or states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from region to region. For further information on your warranty rights, contact your local ResMed dealer or ResMed office.

Introduction

Consultez l'illustration A.

Module de connectivité ResMed (RCM) permet d'avoir une connexion cellulaire entre un appareil de ventilation ResMed compatible et le système AirView™ de ResMed.

RCM envoie automatiquement et par le réseau sans-fil les données relatives au traitement et à l'appareil enregistrées dans l'appareil de ventilation au système AirView dans le nuage pour faciliter l'affichage à distance des données des patients.

RCM envoie également les données à AirView sur demande lorsque demandé via AirView (p. ex., pour l'affichage et le dépannage à distance).

ATTENTION

Selon la loi fédérale américaine, cet appareil ne peut être vendu aux États-Unis que par un médecin ou sur prescription médicale.

Appareils compatibles

RCM est compatible avec les appareils de ventilation suivants :

- Astral™ 100/150
- Stellar™ 100/130/150.

Utilisation prévue

L'appareil RCM est destiné à une utilisation en milieu résidentiel, pour la collecte et la transmission des données respiratoires à AirView. L'appareil RCM n'est pas conçu pour contrôler les appareils cliniques ni fournir d'interprétation des données.

RCM ne convient pas à une utilisation en avion.

Avertissements et précautions d'ordre général

Les avertissements et les précautions qui suivent sont d'ordre général. D'autres avertissements, précautions et remarques spécifiques sont indiqués dans le manuel en regard des instructions auxquelles ils se rapportent.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez que le module d'alimentation et les fiches de prise fournis avec l'appareil RCM.
- Risque d'électrocution. N'immergez pas l'appareil RCM ou l'un de ses composants dans l'eau. Débranchez toujours l'appareil RCM avant de le nettoyer et assurez-vous que toutes les pièces sont sèches avant de le rebrancher.
- N'ouvrez pas et ne modifiez pas l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations et l'entretien doivent être effectués uniquement par un agent de service agréé ResMed.

ATTENTION

N'utilisez pas l'appareil RCM à l'extérieur.

Aperçu de l'appareil RCM

Consultez l'illustration B.

1. Support

2. Encoche pour le montant mural

3. Panneau des indicateurs

4. Port micro-USB

5. Prise d'entrée de l'alimentation
6. Montant mural

7. Module d'alimentation

8. Fiches de prise

9. Câble USB (non illustré)

Indicateurs

Consultez l'illustration C.

RCM fournit des indications sur l'état de fonctionnement actuel. Lorsque les indicateurs **Power** (Alimentation) et **Vent. Input** (Arrivée d'air) sont allumés et que vous recevez le réseau, RCM est prêt à être utilisé.

Indicateur	État
1 Power (Alimentation) – Vert Indique si l'appareil RCM est allumé.	Allumé : l'appareil est allumé. Éteint : l'appareil est éteint.
2 Vent. Input (Arrivée d'air) – Bleu Indique si l'appareil RCM est connecté à l'appareil de ventilation allumé.	Allumé : Connecté à l'appareil de ventilation. Éteint : Non connecté à l'appareil de ventilation. Clignotant : Établit la connection à l'appareil de ventilation.
3 Signal – Bleu Indique la connectivité au réseau cellulaire et la puissance du signal.	Allumé : Connecté au réseau cellulaire. La puissance du signal est indiquée par le nombre de points bleus (plus il y a de points, plus le signal est puissant). Éteint : Aucun réseau cellulaire détecté.
4 Error (Erreur) – Jaune Indique si l'appareil RCM rencontre une erreur.	Allumé : Une erreur est survenue. Éteint : Aucune erreur

Remarque : Les indicateurs **Vent. Input** (Arrivée d'air) et **Signal** vont s'affaiblir en 5 minutes et retrouveront leur pleine luminosité lorsque l'appareil RCM sera connecté à l'appareil de ventilation ou rallumé.

Assemblage du module d'alimentation

Consultez l'illustration D.

1. Insérez la fiche de la prise convenant à votre région dans le module d'alimentation.

2. Pour retirer la fiche de prise du module d'alimentation, appuyez sur le bouton qui se trouve sous la flèche et faites glisser la fiche.

ATTENTION

- Ne laissez pas la fiche de prise branchée seule dans une prise de courant.
- Ne branchez pas le module d'alimentation à l'envers dans une prise de courant. Veillez à ce que le cordon d'alimentation descende vers le bas.

Configuration

Consultez l'illustration E.

L'appareil RCM ne peut être connecté qu'à un seul appareil de ventilation à la fois.

1. Connectez l'appareil RCM à l'alimentation en utilisant le module d'alimentation. Assurez-vous que l'indicateur **Power (Alimentation)** est allumé.
2. Placez l'appareil RCM à un endroit où l'indicateur **Signal** montre que la réception du réseau est bonne et assurez-vous de placer l'appareil RCM :
 - à une distance supérieure à 2 cm (0,8 po) du corps au cours de son fonctionnement.
 - dans une zone exempte d'humidité.
 - idéalement à 1 m (3 pi 3 po) de l'appareil de ventilation ou d'un autre équipement électrique et à 30 cm (12 po) des appareils de communication mobile.
3. Assurez-vous que l'appareil RCM est bien fixé en place avec le support ou le montant mural. Consultez la section Utilisation du support/montant mural.
4. Branchez l'une des extrémités du câble USB au port micro-USB de l'appareil RCM, et l'autre extrémité au port mini-USB à l'arrière de l'appareil de ventilation allumé (voir illustration). Assurez-vous que l'indicateur **Vent. Input** (Arrivée d'air) est allumé.
5. Pour veiller à ce que les heures affichées dans AirView soient correctes, assurez-vous que l'horloge de l'appareil de ventilation est bien réglée (réglez-la au besoin).

Remarques :

- Pour obtenir de l'aide, communiquez avec votre fournisseur de soins ou avec votre représentant ResMed.
- Pour arrêter l'appareil RCM, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

Utilisation du support/montant mural

Support

Consultez l'illustration F.

1. Placez le support sur une surface plane et stable.
2. Insérez le bord le plus long du support dans l'appareil RCM, jusqu'à ce que vous entendiez un clic d'enclenchement.
3. Pour retirer le support, détachez la fixation du support

Montant mural

Consultez l'illustration G.

Utilisez l'équipement approprié pour fixer le montant mural. Par exemple, utilisez les trous ronds ou les fentes du montant mural pour introduire les vis ou les attaches de câble (non fournies).

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le montant mural est bien fixé en place.

1. Inclinez l'appareil RCM et appuyez-le sur le montant mural. Ajustez l'angle d'inclinaison pour que l'appareil RCM se mette en place.
2. Tournez l'appareil RCM dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic d'enclenchement.
3. Pour retirer l'appareil RCM du montant mural, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Envoi de données à AirView

RCM envoie automatiquement les données des 24 heures précédentes à AirView une fois à 0 h approximativement (selon l'horloge de l'appareil de ventilation connecté) et une heure après la fin du traitement.

Si la transmission automatique des données ne s'effectue pas correctement ou qu'elle est interrompue, elle reprend au moment du rétablissement de la connexion. Aucune donnée ne sera effacée.

Pour assurer la transmission automatique quotidienne des données, ResMed vous recommande de brancher l'appareil RCM une heure chaque jour, avec les indicateurs **Vent. Input** (Arrivée d'air) et **Signal** allumés.

Remarque : Les données ayant été enregistrées plus de sept jours civils auparavant ne seront pas envoyées à AirView.

Nettoyage et entretien

L'extérieur de l'appareil RCM et du module d'alimentation peuvent être nettoyés avec un linge humide et une solution nettoyante douce approuvée.

Les produits nettoyants et désinfectants suivants sont compatibles pour le nettoyage des surfaces extérieures de l'appareil RCM :

- alcool isopropylique
- javel (1:10) (aussi appelée hypochlorite dilué)

Suivez toujours les instructions de nettoyage recommandées par le fabricant.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'appareil RCM et le module d'alimentation sont secs avant de les rebrancher dans la prise de courant et de les connecter à l'appareil de ventilation.

Dépannage

Problème/Cause possible	Solution
L'indicateur Power (Alimentation) n'est pas allumé.	Vérifiez que le module d'alimentation est correctement branché dans la prise de courant et à l'arrière de l'appareil RCM. Vérifiez que la fiche de la prise est bien insérée dans le module d'alimentation. Vérifiez que le module d'alimentation est bien celui qui est fourni avec l'appareil RCM.
L'indicateur Vent. Input (Arrivée d'air) n'est pas allumé.	Vérifiez que l'appareil de ventilation est allumé. Vérifiez que le câble USB est correctement branché à l'arrière de l'appareil RCM et à l'appareil de ventilation.
L'indicateur Signal n'est pas allumé.	Changez l'appareil RCM de place. Vérifiez l'état de votre réception au réseau. Assurez-vous que l'appareil RCM est idéalement placé à 30 cm (12 po) de l'appareil de ventilation ou d'un autre équipement électrique.

Problème/Cause possible	Solution
L'indicateur Error (Erreur) est allumé.	Éteignez l'appareil RCM, puis rallumez-le, pour voir si cela fait disparaître le problème. Si l'indicateur Error (Erreur) s'allume de nouveau, communiquez avec votre fournisseur de soins ou avec votre représentant ResMed.
La transmission automatique des données a été interrompue ou n'a pas pu être effectuée à midi (p. ex. aucun signal, l'appareil RCM/appareil de ventilation éteint ou non branché).	Rétablissez la connexion entre l'appareil RCM, l'appareil de ventilation et AirView (consultez la section Configuration). La transmission automatique des données va reprendre pour envoyer les données en attente.
Si le problème ne peut pas être résolu, communiquez avec votre fournisseur de soins ou avec votre représentant ResMed.	

Caractéristiques techniques

Dimensions (H x l x L)	RCM seulement : 5,28 po x 1,73 po x 5,91 po (134 mm x 44 mm x 150 mm) Le support ajoutera 0,12 po (3 mm) à la hauteur et 0,24 po (6 mm) à la largeur.
Poids	RCM uniquement : 280 g (0,62 lb) Le support ajoutera 30 g (0,07 lb) et le montant mural ajoutera 10 g (0,02 lb).
Module d'alimentation	CA 100–240 V, 0,35–0,70 A, 50–60 Hz CC 24 V, 1,25 A Longueur du câble 5 pi 10 po (1,8 m) Classe II, convenant à un fonctionnement en continu Consommation électrique typique : <3W Consommation électrique maximale : <5W
Boîtier	Silicone et thermoplastique industriel ignifugés
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement :	+ 0 °C à + 40 °C (+ 32 °F à + 104 °F)
Humidité de fonctionnement :	10 %–95 % sans condensation
Altitude de fonctionnement :	Niveau de la mer à 3000 m (9842,5 pi)
Température d'entreposage et de transport :	-25 °C à + 70 °C (-13 °F à + 158 °F)
Humidité d'entreposage et de transport :	10 %–95 % sans condensation
Compatibilité électromagnétique	Ce produit remplit toutes les exigences de compatibilité électromagnétique (CEM) conformément à CEI 60601-1-2 pour les environnements commerciaux, résidentiels et l'industrie légère. Il est recommandé que les appareils de communication mobiles soient maintenus à une distance minimale de 30 cm (12 po) de l'appareil.
Classification CEI 60601-1	Dispositifs portatifs non opérationnels en transit
Versions compatibles du logiciel	AirView : 4.1 ou version plus récente Astral : SX544-0401 ou version plus récente Stellar : SX483-0250 ou version plus récente
Module sans fil	Technologie utilisée : 4G/3G
ID FCC : 2ACHL-RCM4G	L'appareil RCM respecte les règlements de la FCC. D'autres renseignements concernant les règlements de la FCC applicables à cet appareil se trouvent à l'adresse www.resmed.com/downloads/devices .
IC ID: 9103A-RCM4G	L'appareil RCM est conforme aux normes d'Industrie Canada. D'autres renseignements concernant les règlements d'Industrie Canada applicables à cet appareil se trouvent à l'adresse www.resmed.com/downloads/devices .

Séparation	L'appareil RCM doit être utilisé à une distance minimale de 2 cm (0,8 po) du corps et idéalement à une distance de 1 m (3 pi 3 po) de l'appareil de ventilation au cours de son fonctionnement.
Durée de vie théorique	5 ans L'appareil RCM et le module d'alimentation ne contiennent aucune pièce en état d'utilisation.

Remarque : Le fabricant se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis.

Guide et déclaration du fabricant – Immunité et émissions électromagnétiques

Des précautions particulières doivent être prises avec les appareils électromédicaux quant à la compatibilité électromagnétique, et leur installation et leur mise en service doivent être effectuées conformément aux renseignements sur la compatibilité électromagnétique fournies dans le présent document.

Guide et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques

Ces appareils sont conçus pour être utilisés dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer que celui-ci est utilisé dans un environnement de ce type.

Essai de contrôle des émissions	Conformité	Environnement électromagnétique – Guide
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	L'appareil utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne peuvent vraisemblablement pas provoquer d'interférence avec les appareils électroniques situés à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	L'appareil peut être utilisé dans tous les types d'établissements, y compris les bâtiments résidentiels et ceux directement raccordés au réseau public basse tension qui fournit de l'électricité aux bâtiments utilisés à des fins résidentielles.
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A	
Émissions de fluctuations de tension/scintillement CEI 61000-3-3	Conforme	

AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit pas être utilisé à côté d'autres pièces d'équipement ou empilé sur d'autres pièces d'équipement. S'il est impossible de l'utiliser autrement, assurez-vous que l'appareil fonctionne normalement lorsqu'il est placé à l'endroit où il sera utilisé.
- Il est déconseillé d'utiliser des câbles autres que ceux qui sont indiqués pour cet appareil. Ils risquent d'augmenter les émissions ou de réduire l'immunité de l'appareil.

Guide et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique

Ces appareils sont conçus pour être utilisés dans l’environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l’utilisateur de l’appareil doit s’assurer que celui-ci est utilisé dans un environnement de ce type.

Essai de contrôle de l’immunité	Niveau d’essai CEI 60601-1-2	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Guide
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV air	±8 kV contact ±15 kV air	Les sols doivent être en bois, en ciment ou en carreaux de céramique. Si le revêtement des sols est synthétique, l’humidité relative doit être d’au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides/en sèves CEI 61000-4-4	±2 kV pour les lignes électriques ±1 kV pour les lignes entrée/sortie	±2 kV pour les lignes électriques ±1 kV pour les lignes entrée/sortie	La qualité de l’alimentation secteur doit être celle d’un environnement commercial ou hospitalier normal.
Surtension CEI 61000-4-5	±1 kV en mode différentiel ±2 kV en mode commun	±1 kV en mode différentiel ±2 kV en mode commun	La qualité de l’alimentation secteur doit être celle d’un environnement commercial ou hospitalier normal.
Baisse de tension, interruptions brèves et fluctuations de tension sur les câbles d’alimentation d’entrée CEI 61000-4-11	0 % Ut sur 0,5 cycle À 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % Ut sur 1 cycle et 70 % Ut sur 25/30 cycles. Monophasé : à 0° 0 % Ut sur 250/300 cycles	0 % Ut sur 0,5 cycle À 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % Ut sur 1 cycle et 70 % Ut sur 25/30 cycles. Monophasé : à 0° 0 % Ut sur 250/300 cycles	La qualité de l’alimentation secteur doit être celle d’un environnement commercial ou hospitalier normal. Si l’utilisateur de l’appareil requiert un fonctionnement continu de l’appareil en cas de coupure de courant, il est recommandé d’utiliser l’appareil avec une source d’alimentation sans coupure.
Champ magnétique à fréquence industrielle (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Les champs magnétiques à fréquence industrielle doivent correspondre à ceux d’un environnement commercial ou hospitalier normal.

Essai de contrôle de l'immunité	Niveau d'essai CEI 60601-1-2	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Guide
RF par conduction CEI 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz 6 Vrms dans les bandes de fréquences ISM entre 150 kHz et 80 MHz	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz 6 Vrms dans les bandes de fréquences ISM entre 150 kHz et 80 MHz	Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement où les perturbations radioélectriques rayonnées sont contrôlées. Il est recommandé que les appareils de communication portables et mobiles (émetteurs) soient maintenus à une distance minimale de 0,3 m de l'appareil.
RF par rayonnement CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2.7 GHz (Santé professionnelle) 10 V/m 80 MHz à 2.7 GHz (Soin à domicile)	3 V/m 80 MHz à 2.7 GHz (Santé professionnelle) 10 V/m 80 MHz à 2.7 GHz (Soin à domicile)	L'intensité de champs des émetteurs RF fixes, telle que déterminée par une étude électromagnétique du site ^a , doit être inférieure au niveau de conformité. Des interférences peuvent se produire à proximité d'appareils portant le symbole suivant : 

^a L'intensité de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios terrestres mobiles, les stations de radio amateur, les stations radio AM et FM et les stations de diffusion télévisuelle, ne peut pas être prédite théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où l'appareil est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-dessus, le bon fonctionnement de l'appareil doit être vérifié. En cas de fonctionnement anormal, des mesures supplémentaires pourraient être nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement de l'appareil.

Remarques :

- Ut correspond à la tension secteur CA avant l'application du niveau d'essai.
- À 80 MHz et à 800 MHz, la plage de fréquences la plus élevée s'applique.
- Il est possible que ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend de l'absorption et de la réflexion des structures, des objets et des personnes.

AVERTISSEMENT

Les appareils de radiocommunication portatifs (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 po) de toute partie de l'appareil, y compris les câbles indiqués par le fabricant. Dans le cas contraire, il pourrait en découler une diminution du rendement de l'appareil.

Symboles

Les symboles suivants peuvent être présents sur votre produit ou son emballage :

 Suivez le mode d'emploi.  Fabricant. **EC REP** Représentant européen autorisé. **LOT** Code de lot. **REF** Numéro de référence. **SN** Numéro de série. **—** Courant continu.  Limite d'humidité.  Limite de température. **Rx Only** Sur ordonnance uniquement (selon la loi fédérale américaine, cet appareil ne peut être vendu aux États-Unis que par un médecin ou sur prescription médicale).  Directive européenne RoHS. **IP21** Protection contre l'insertion des doigts et l'égouttement vertical d'eau.  Conserver au sec.  Fragile, manipuler avec précaution.  Certification de conformité réglementaire (RCM).  Canadian Standards Association (Association canadienne de normalisation).  Rayonnement non ionisant.  Connecteur USB.

 Indicateur Power (Mise en marche)  Indicateur Vent. Input (Arrivée d'air)  Indicateur Signal.
 Polarité du connecteur d'alimentation CC.  Indique un avertissement ou une mise en garde.



Renseignements relatifs à l'environnement

Cet appareil doit être éliminé séparément et non avec les déchets municipaux qui ne sont pas triés. Pour éliminer votre appareil, utilisez les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage offerts dans votre région. L'utilisation de ces systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage est conçue pour réduire l'impact sur les ressources naturelles et empêcher les substances dangereuses de nuire à l'environnement.

Si vous souhaitez obtenir des renseignements sur ces systèmes d'élimination, veuillez communiquer avec votre administration des déchets locale. Le symbole de la poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes d'élimination. Si vous souhaitez obtenir des renseignements sur la collecte et l'élimination de votre appareil ResMed, veuillez communiquer avec votre bureau ResMed ou votre distributeur local ou consulter le site www.resmed.com/environnement.

Garantie limitée

ResMed Pty Ltd (désignée ci-après « ResMed ») garantit votre produit ResMed contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de 12 mois à compter de la date d'achat par l'acheteur initial. Cette garantie ne peut pas être transférée.

En cas de défaillance du produit dans des conditions normales d'utilisation, ResMed, à son entière discrétion, réparera ou remplacera le produit défectueux ou toute pièce.

Cette garantie limitée ne couvre pas : a) tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif ou d'une modification ou d'une transformation opérée sur le produit; b) les réparations effectuées par tout service de réparation sans l'autorisation expresse de ResMed; c) tout dommage ou contamination causés par de la fumée de cigarette, de pipe, de cigare ou autre; et d) tout dommage causé par de l'eau renversée à la surface ou à l'intérieur d'un appareil électronique.

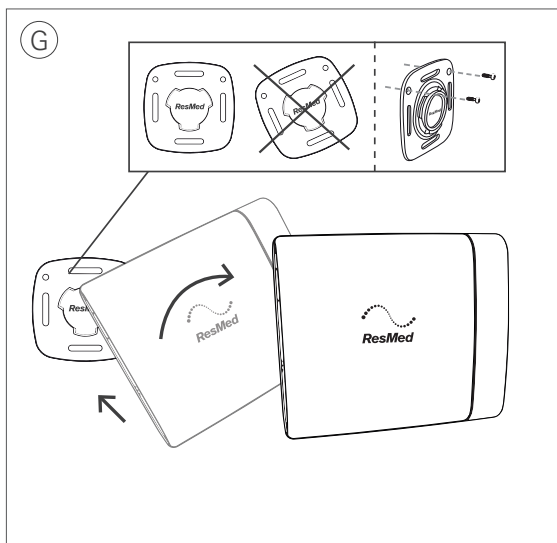
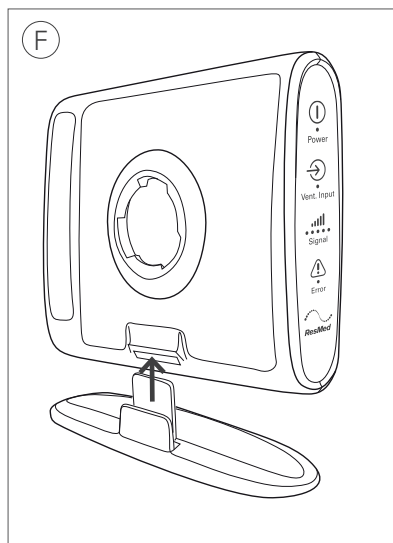
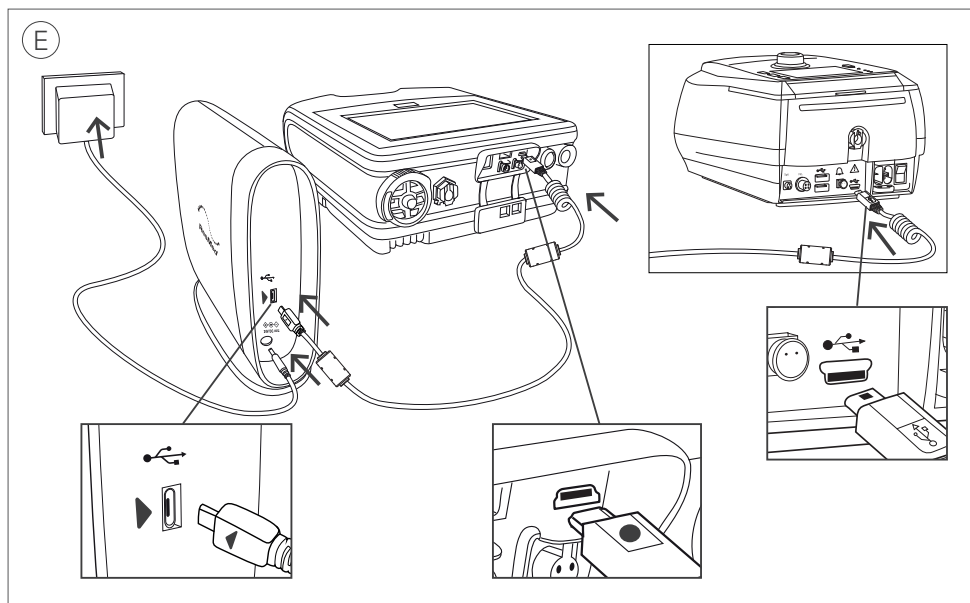
La garantie est annulée pour les produits vendus ou revendus dans un pays autre que celui où ils ont été achetés à l'origine.

Les réclamations au titre de la garantie pour les produits défectueux doivent être présentées au lieu d'achat par le client initial.

La présente garantie remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Certains pays ou États n'autorisent pas les limitations de durée pour les garanties implicites; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

ResMed ne peut être tenue responsable de tout dommage accessoire ou indirect résultant de la vente, de l'installation ou de l'utilisation de tout produit ResMed. Certains pays ou États n'autorisent ni l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

La présente garantie vous octroie des droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d'autres droits qui varient en fonction du pays où vous habitez. Pour de plus amples renseignements sur vos droits de garantie, veuillez communiquer avec votre revendeur ResMed ou le bureau ResMed de votre région.





ResMed Pty Ltd
1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Australia

See [ResMed.com](https://www.resmed.com) for other ResMed locations worldwide. AirView, Astral and Stellar are trademarks and/or registered trademarks of the ResMed family of companies. For patent and other intellectual property information, see [ResMed.com/ip](https://www.resmed.com/ip).

© 2020 ResMed. 278636/2 2020-10

[ResMed.com](https://www.resmed.com)



278636